2.90		
	1	DEPARTMENT OF REAL ESTATE FILED
	2	Sacramento, CA 95813-7007 JAN 2 4 2024
	3	Telephone: (916) 576-8700 Eax: (916) 263-3767 DEPARTMENT OF REAL ESTATE By K. Spran
	4	Fax: (916) 263-3767 By K. Kaupp
	5	
	7	
	8	DEFORE THE DERARTMENT OF REAL POTATE
	9	BEFORE THE DEPARTMENT OF REAL ESTATE STATE OF CALIFORNIA
	10	* * *
	11	In the Matter of the Accusation of) No. H-7084 SAC
	12	MEDALLION GOLD INC) <u>STIPULATION AND AGREEMENT</u>
	13	and BRENDA SUE VOELKER,) <u>IN SETTLEMENT AND ORDER</u>)
	14	Respondents.)
	15	
	16	It is hereby stipulated by and between MEDALLION GOLD INC (MGI) and
	17	BRENDA SUE VOELKER (VOELKER), collectively Respondents, represented by David A. Diepenbrock, and the Complainant, acting by and through Megan Lee Olsen, Counsel for the
	18	Department of Real Estate (Department); as follows for the purpose of settling and disposing of
	19 20	the Accusation filed on November 15, 2022, in this matter:
	20	1. All issues which were to be contested and all evidence which was to be
	22	presented by Complainant and Respondents at a formal hearing on the Accusation, which
	23	hearing was to be held in accordance with the provisions of the Administrative Procedure Act
	24	(APA), shall instead and in place thereof be submitted solely on the basis of the provisions of
	25	this Stipulation and Agreement In Settlement and Order (Stipulation).
	26	///
	27	///
		- 1 -

з 2

Ш

93

Respondents have received, read, and understand the Statement to
 Respondent, the Discovery Provisions of the APA and the Accusation filed by the Department in
 this proceeding.

4 3. Respondents filed a Notice of Defense pursuant to Section 11505 of the 5 Government Code for the purpose of requesting a hearing on the allegations in the Accusation. 6 Respondents hereby freely and voluntarily withdraw said Notice of Defense. Respondents 7 acknowledge and understand that by withdrawing said Notice of Defense they will thereby waive 8 their right to require the Real Estate Commissioner (Commissioner) to prove the allegations in 9 the Accusation at a contested hearing held in accordance with the provisions of the APA and that 10 they will waive other rights afforded to them in connection with the hearing such as the right to 11 present evidence in defense of the allegations in the Accusation and the right to cross-examine 12 witnesses.

4. This Stipulation is based on the factual allegations contained in the
Accusation. In the interest of expediency and economy, Respondents choose not to contest these
factual allegations, but to remain silent and understands that, as a result thereof, these factual
statements will serve as a prima facie basis for the "Determination of Issues" and "Order" set
forth below. The Commissioner shall not be required to provide further evidence to prove such
allegations.

It is understood by the parties that the Commissioner may adopt the
Stipulation as his Decision and Order in this matter, thereby imposing the penalty and sanctions
on Respondents' real estate licenses and license rights as set forth in the below "Order". In the
event that the Commissioner in his discretion does not adopt the Stipulation, it shall be void and
of no effect, and Respondents shall retain the rights to a hearing and proceeding on the
Accusation under all the provisions of the APA and shall not be bound by any admission or
waiver made herein.

26
6. This Decision and Order or any subsequent Order of the Commissioner
27 made pursuant to this Stipulation shall not constitute an estoppel, merger, or bar to any further

administrative or civil proceedings by the Department with respect to any matters which were
 not specifically alleged to be causes for Accusation in this proceeding.

7. Respondents understand that by agreeing to this Stipulation, Respondents
agrees to pay, pursuant to Section 10148 of the Business and Professions Code (Code), the cost
of the audit which resulted in the violations found in the Determination of Issues. The amount of
such costs is \$7,285.00.

8. Respondents further understand that by agreeing to this Stipulation, the
findings set forth below in the "Determination of Issues" become final, and that the
Commissioner may charge said Respondents for the costs of any audit conducted pursuant to
Section 10148 of the Code to determine if the violations have been corrected. The maximum
cost of said audit shall not exceed \$9,106.25.

12

13

DETERMINATION OF ISSUES

MEDALLION GOLD INC and BRENDA SUE VOELKER

14 By reason of the foregoing stipulations, admissions and waivers, and solely for 15 the purpose of settlement of the pending Accusation without a hearing, it is stipulated and agreed 16 that the acts and/or omissions of Respondents, as described in the Accusation, constitute grounds 17 for the suspension or revocation of the licenses and license rights of Respondents under the 18 provisions of Sections 10177(d) and 10177 (g) of the Code, in conjunction with Sections 19 10232.45, 10235, 10238 (f), 10238 (h)(4)(A), 10238 (h)(4)(E), 10145 of the Code, and Section 20 2834 of Title 10 of the California Code of Regulations (Regulations). 21 BRENDA SUE VOELKER 22 By reason of the foregoing stipulations, admissions and waivers, and solely for 23 the purpose of settlement of the pending Accusation without a hearing, it is stipulated and agreed 24 that the acts and/or omissions of Respondent VOELKER, as described in the Accusation,

25 constitute grounds for the suspension or revocation of the licenses and license rights of

- 26 Respondents under the provisions of Sections 10177(d), 10177 (g) and 10177 (h) of the Code, in
- 27 conjunction with Section 10159.2 of the Code, and Section 2725 of the Regulations.

1	ORDER
2	MEDALLION GOLD INC
3	All licenses and licensing rights of MEDALLION GOLD INC, under the Real
4	Estate Law are suspended for a period of sixty (60) days from the effective date of this Order;
5	provided, however, that:
6	1. Thirty (30) days of said suspension shall be stayed, upon the condition that
7	MGI petition pursuant to Section 10175.2 of the Code and pays a monetary penalty pursuant to
8	Section 10175.2 of the Code at a rate of \$50 for each day of the suspension for a total monetary
9	penalty of \$1,500.
10	(a) Said payment shall be in the form of a cashier's check made payable
11	to the Department of Real Estate. Said check must be delivered to the Department of Real
12	Estate, Flag Section at P.O. Box 137013, Sacramento, CA 95813-7013, prior to the effective
13	date of this Order.
14	(b) No further cause for disciplinary action against the real estate license
15	of MGI occurs within two (2) years from the effective date of the decision in this matter.
16	(c) If MGI fails to pay the monetary penalty as provided above prior to
17	the effective date of this Order, the stay of the suspension shall be vacated as to MGI and the
18	order of suspension shall be immediately executed, under this Order, in which event that MGI
19	shall not be entitled to any repayment nor credit, prorated or otherwise, for the money paid to the
20	Department under the terms of this Order.
21	(d) If MGI pays the monetary penalty and any other moneys due under
22	this Stipulation and if no further cause for disciplinary action against the real estate license of
23	said MGI occurs within two (2) years from the effective date of this Order, the entire stay hereby
24	granted in this Order, as to MGI only, shall become permanent.
25	2. Thirty (30) days of said suspension shall be stayed for two (2) years upon
26	the following terms and conditions:
27	///

٠

- 4 -

1	(a) MGI shall obey all laws, rules and regulations governing the rights,
2	duties and responsibilities of a real estate licensee in the State of California; and,
3	(b) That no final subsequent determination be made, after hearing or upon
4	stipulation, that cause for disciplinary action occurred within two (2) years from the effective
5	date of this Order. Should such a determination be made, the Commissioner may, in his
6	discretion, vacate and set aside the stay order and reimpose all or a portion of the stayed
7	suspension. Should no such determination be made, the stay imposed herein shall become
8	permanent.
9	BRENDA SUE VOELKER
10	All licenses and licensing rights of BRENDA SUE VOELKER, under the Real
11	Estate Law are suspended for a period of sixty (60) days from the effective date of this Order;
12	provided, however, that:
13	3. Thirty (30) days of said suspension shall be stayed, upon the condition that
14	VOELKER petition pursuant to Section 10175.2 of the Code and pays a monetary penalty
15	pursuant to Section 10175.2 of the Code at a rate of \$50 for each day of the suspension for a total
16	monetary penalty of \$1,500.
17	(a) Said payment shall be in the form of a cashier's check made payable
18	to the Department of Real Estate. Said check must be delivered to the Department of Real
19	Estate, Flag Section at P.O. Box 137013, Sacramento, CA 95813-7013, prior to the effective
20	date of this Order.
21	(b) No further cause for disciplinary action against the real estate license
22	of VOELKER occurs within two (2) years from the effective date of the decision in this matter.
23	(c) If VOELKER fails to pay the monetary penalty as provided above
24	prior to the effective date of this Order, the stay of the suspension shall be vacated as to
25	VOELKER and the order of suspension shall be immediately executed, under this Order, in
26	which event that VOELKER shall not be entitled to any repayment nor credit, prorated or
27	otherwise, for the money paid to the Department under the terms of this Order.
1	

.

S.

9

- 5 -

*	
1	(d) If VOELKER pays the monetary penalty and any other moneys due
2	under this Stipulation and if no further cause for disciplinary action against the real estate license
3	of said VOELKER occurs within two (2) years from the effective date of this Order, the entire
4	stay hereby granted in this Order, as to VOELKER only, shall become permanent.
5	4. Thirty (30) days of said suspension shall be stayed for two (2) years upon
6	the following terms and conditions:
7	(a) VOELKER shall obey all laws, rules and regulations governing the
8	rights, duties and responsibilities of a real estate licensee in the State of California; and,
9	(b) That no final subsequent determination be made, after hearing or upon
10	stipulation, that cause for disciplinary action occurred within two (2) years from the effective
11	date of this Order. Should such a determination be made, the Commissioner may, in his
12	discretion, vacate and set aside the stay order and reimpose all or a portion of the stayed
13	suspension. Should no such determination be made, the stay imposed herein shall become
14	permanent.
15	MEDALLION GOLD INC and BRENDA SUE VOELKER
16	5. Pursuant to Section 10148 of the Code, Respondents shall, jointly and
17	severally, pay the sum of \$7,285.00 for the Commissioner's cost of the audit which led to this
18	disciplinary action. Respondents shall pay such cost within sixty (60) days of receiving an
19	invoice therefore from the Commissioner. Payment of audit costs should not be made until
20	Respondents receive the invoice. If Respondents fail to satisfy this condition in a timely manner
21	as provided for herein, Respondents' real estate licenses shall automatically be suspended until
22	payment is made in full, or until a decision providing otherwise is adopted following a hearing
23	held pursuant to this condition.
24	6. Pursuant to Section 10148 of the Code, Respondents shall, jointly and
25	severally, shall pay the Commissioner's reasonable cost, not to exceed \$9,106.25 for an audit to
26	determine if Respondents have corrected the violations found in the "Determination of Issues".
27	In calculating the amount of the Commissioner's reasonable cost, the Commissioner may use the

- 6 -

1 estimated average hourly salary for all persons performing audits of real estate brokers, and shall 2 include an allocation for travel time to and from the auditor's place of work. Respondents shall 3 pay such cost within sixty (60) days of receiving an invoice therefore from the Commissioner. 4 Payment of the audit costs should not be made until Respondents receive the invoice. If 5 Respondents fails to satisfy this condition in a timely manner as provided for herein, Respondents' real estate licenses shall automatically be suspended until payment is made in full, 6 7 or until a decision providing otherwise is adopted following a hearing held pursuant to this 8 condition. 9 All licenses and licensing rights of Respondents are indefinitely suspended 7. 10 unless or until Respondents, jointly and severally, pay the sum of \$4,712.41 for the 11 Commissioner's reasonable cost of the investigation which led to this disciplinary action. Said 12 payment shall be in the form of a cashier's check made payable to the Department of Real Estate, 13 Flag Section at P.O. Box 137013, Sacramento, CA 95813-7013, prior to the effective date of this 14 Stipulation. 15 10/11/2023 16 MEGAN LEE OLSEN. Real Estate Counsel 17 DEPARTMENT OF REAL ESTATE

20 I have read the Stipulation and Agreement In Settlement and Order, discussed it with my counsel, and its terms are understood by me and are agreeable and acceptable to me. I 21 22 understand that I am waiving rights given to me by the California Administrative Procedure 23 Act (including but not limited to Sections 11506, 11508, 11509 and 11513 of the Government 24 Code), and I willingly, intelligently, and voluntarily waive those rights, including the right of 25 requiring the Commissioner to prove the allegations in the Accusation at a hearing at which I would have the right to cross-examine witnesses against me and to present evidence in defense 26 27 and mitigation of the charges.

18

19

1 Respondents and Respondents' attorney further agree to send the original signed 2 Stipulation by mail to the following address no later than one (1) week from the date the 3 Stipulation is signed by Respondents and Respondents' attorney: Department of Real Estate, 4 Legal Section, P.O. Box 137007, Sacramento, California 95813-7007. Respondents and 5 Respondents' attorney understand and agree that if they fail to return the original signed 6 Stipulation by the due date, Complainant retains the right to set this matter for hearing. 7 8 9-19-2 9 DATED MEDALLION GOL 10 Respondent By: BRENDA SUE VOELKER, 11 Designated Officer 12 13 9-19-23 14 DATED BRENDA SUE VOELKER 15 Respondent 16 17 18 19 I have reviewed the Stipulation and Agreement as to form and content and have advised my 20 clients accordingly. 21 22 9-19-2023 23 DATED DAVID A. DIEPENBROCK Attorney for Respondents 24 25 26 27 - 8 -

1	The foregoing Stipulation and Agreement In Settlement and Order is hereby
2	adopted by the Real Estate Commissioner as his Decision and Order and shall become
3	effective at 12 o'clock noon on FEB 14 2024
4	IT IS SO ORDERED 11 16 23
5	DOUGLAS R. McCAULEY
6	REAL ESTATE COMMISSIONER
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14 15	
15	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
	- 9 -

4. 14